

knorr-baby



BERLIN

**Adapter für Autositz / Adapter for car seat
Maxi Cosi**

GEBRAUCHSANWEISUNG

Einführung

Lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung sehr sorgfältig und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann gefährdet sein, wenn Sie sich nicht an diese Anleitung halten. Das Kind sollte von sich bewegenden Teilen, während Einstellungen vorgenommen werden, ferngehalten werden. Kinder müssen immer angeschnallt sein und dürfen nie unbeaufsichtigt gelassen werden.

Introduction

Read the instructions carefully before use, and retain for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions. The child should be clear of moving parts while making adjustments. Children should be harnessed in at all times and should never be left unattended.





Montage des Autositzes Installation of the car seat

1

Montage der beiden Adapter

Zum Aufsetzen des Autositzes Maxi Cosi Cabrio Fix auf den Kinderwagen, nehmen Sie zuerst das Sitzteil vom Gestell. Befestigen Sie nun die beiden Adapter (Abb.1) an den dazugehörigen Aufnahmeöffnungen am Gestell (Abb.2).

Installation of the two part adapter

To mount the car seat on the frame of the stroller, remove the carrycot or seat of stroller. Slot the adapters (Fig1) of the car seat into the brackets on the frame. Push down until they click into place (Fig2).



2

Dazu stellen Sie sich auf die Schieberseite und befestigen den Adapter mit dem grünen Punkt auf der rechten Seite, den Adapter mit dem orangenen Punkt montieren Sie auf der linken Seite des Gestells.

Stand in front of the handle and install the adapter with the green dot on the right side and the adapter with the orange dot on the left side of the frame.



Montage des Autositzes

Installation of the car seat

3**Montage des Autositzes**

Stecken Sie den Autositz so auf die Adapter, dass die Blickrichtung des Kindes entgegen der Fahrtrichtung gerichtet ist. Er ist erst fixiert, wenn Sie ein Einrastgeräusch hören. Durch leichtes Ziehen am Tragegriff des Autositzes können Sie prüfen, ob dieser auch wirklich sicher am Kinderwagen montiert ist. Achten Sie immer darauf, dass der Autositz in richtiger Position montiert wird (ansonsten ist keine sichere Befestigung möglich).

Installation of the car seat

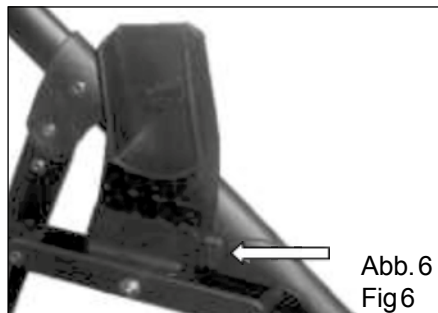
Slot the car seat on the adapters, so the child's view is directed against the direction of travel. The car seat is correctly fixed if you hear a Click sound. Pull the car seat horizontally using the carrier handle to assure that it's safely installed on the adapters. Please check that the car seat is always installed in the correct position. Otherwise a safe installation is impossible.

Abb.4
Fig4Abb.5
Fig5**4****Abnehmen der Babyschale**

Zum Abnehmen der Babyschale vom Kinderwagen drücken Sie gleichzeitig beide Knöpfe an der Babyschale (Abb.5). und ziehen diese vom Gestell. Anschließend drücken Sie den Entriegelungsknopf des Adapters (Abb.6) und ziehen ihn von der Babyschale.

Remove the car seat

To remove the car seat from the stroller push it's buttons in on each side at the same time. (Abb.5). Lift the car seat by pulling it upwards. Then push the button on the adapter (Abb.6) to remove it from the frame.

Abb.6
Fig6

UM DIE SICHERHEIT IHRES KINDES ZU GEWAHRLEISTEN, MACHEN SIE SICH BITTE GENAU MIT DER VORLIEGENDEN ANLEITUNG BEKANNT UND BEWAHREN SIE DIESE AUF.

Für die Installation eines Kinderautositzes muss der jeweils geeignete BERLIN Adapter am Sportwagen befestigt werden.

WARNUNG! Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.

WARNUNG! Der Adapter darf nur mit dem Sportwagen BERLIN verwendet werden.

WARNUNG! Auf diesem Adapter können nur Maxi-Cosi Kinderautositze montiert werden.

WARNUNG! Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die korrekte Befestigung des Adapters am Gestell des Kinderwagens. Vergewissern Sie sich, dass die Konstruktion des Kinderwagens völlig geöffnet ist.

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Kinderautositz korrekt am Adapter befestigt ist, indem Sie ihn nach oben ziehen.

WARNUNG! Wenn der Adapter nicht verwendet wird, bewahren Sie ihn außer Reichweite von Kindern auf. **ACHTUNG:** Wenn Sie ein Kind transportieren, verwenden Sie den Kinderautositz stets korrekt installiert, passen Sie darauf auf, dass der Sicherheitsgurt korrekt angelegt ist, anderenfalls wird die Sicherheit des Kindes beeinträchtigt. Für eine korrekte Anlegung des Sicherheitsgurtes lesen Sie die Gebrauchsanleitung für den entsprechenden Kinderautositz.

Der Adapter besteht aus zwei verschiedenen Vorrichtungen (Abb. 1). Schieben Sie den Mechanismus des Adapters in die entsprechende Halterung auf dem Fahrgestell des Kinderwagens ein (Abb. 2). Nun stecken Sie den Autositz so auf die Adapter, dass die Blickrichtung des Kindes entgegen der Fahrtrichtung gerichtet ist. Der Autositz ist erst fixiert, wenn Sie ein Einrastgeräusch hören. Durch leichtes Ziehen am Tragegriff des Autositzes können Sie überprüfen, ob der Autositz auch wirklich sicher am Kinderwagen montiert ist. Achten Sie jedoch immer darauf, dass der Autositz in richtiger Position aufgesetzt wird (Abb.4), ansonsten ist keine sichere Befestigung möglich.

WARNUNG! Der Kinderautositz darf ausschließlich mit Blickrichtung zum Elternteil montiert werden.

WARNUNG! Der Kinderautositz darf nicht mit Blickrichtung zur Straße montiert werden

HINWEIS: Benutzen Sie nur einen Kinderautositz, der dem Maß- und Gewichtslimit Ihres Kindes entspricht. Der Gebrauchsanleitung für Kinderautositz sorgfältig durchlesen und beachten.

Zum Abnehmen der Babyschale vom Kinderwagen drücken Sie gleichzeitig beide Knöpfe an der Babyschale und ziehen diese vom Gestell (Abb.5). Anschließend drücken Sie den Entriegelungsknopf des Adapters (Abb.6) und ziehen ihn von der Babyschale.

PFLEGE UND WARTUNG:

Die Metallteile nach einem eventuellen Kontakt mit Wasser abtrocknen, um Rostbildung zu vermeiden. Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuer- oder Lösungsmittel. Nach dem Gebrauch den Adapter an einem trockenen Ort aufbewahren. Wenn Sie die Konstruktion mit eingesetzten Adapters lagern, legen Sie auf den Kinderwagen keine Gegenstände, um eine Beschädigung der Adapter zu vermeiden.

Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

WE DO CARE FOR YOUR CHILD'S SAFETY. THIS IS WHY YOU ARE KINDLY REQUESTED TO FAMILIARIZE YOURSELF WITH THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE USE AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

To fit child car seat, mount the relevant adapter on the BERLIN stroller.

WARNING! Never leave your child unattended.

WARNING! The adapter can only be used with the BERLIN stroller.

WARNING! This adapter can be used for Maxi-Cosi car seats only

WARNING! Before use, check correct fixing of the adapter to the frame of the stroller.

WARNING! Before use make sure that the child car seat is fit correctly in the adapter by pulling it up.

WARNING! When not in use, keep the adapter out of reach of children.

WARNING! When using this product, to avoid serious injury from falling or sliding out, infant must always be secured in the infant car seat with the car seat harness. Refer to infant car seat instructions for proper adjustment.

WARNING! Make sure the stroller is fully unfold and the car seat adapter is securely latched before attaching your infant car seat. This prevents finger pinching and injuries caused by stroller collapsing.

The adapter consists of two different devices (Fig. 1). Slide the mechanism of the adapter into the appropriate slots on the frame of the stroller (Fig2). Now place the car seat on the adapter so that the child's view is directed against the direction of travel. The car seat is only fixed when you hear a clicking sound. By pulling the handle of the car seat, you can check that the car seat is securely mounted on the stroller. However, always make sure that the car seat is placed in the correct position (fig. 4), otherwise secure mounting is not possible.

WARNING! The child car seat must be fit in the position facing the parent only.

WARNING! The child car seat cannot be mounted facing forward

WARNING! Only transport infants that are within the size and weight limitations of your infant car seat, as described in the instruction manual provided by the infant car seat manufacturer.

To release the child car seat from the adapter follow the instructions of the child car seat. For removing the adapter from the stroller frame, pull the lock off devices shown in (fig.6), then pull up the adapter. Do the same for the other device.

CLEANING:

Dry the metal parts, after possible contact with water, in order to avoid the formation of rust. Do not use solvents or abrasive products for cleaning. After use keep the adapter in a dry place. When storing stroller with the infant car seat adapters attached, never stack other items on top of or in it; this may damage the adapters.

The cleaning and maintenance operations must only be carried out by an adult.

knorr-baby

knorr-baby GmbH
Am Schafberg 4
D-96489 Niederfüllbach
Telefon/Fax:
Phone +49 (0) 9565 9449-80
Fax +49 (0) 9565 9449-85
E-Mail: info@knorr-baby.de



www.knorr-baby.de



[knorr-baby/facebook](https://www.facebook.com/knorr-baby/)



[knorrbaby](https://www.instagram.com/knorrbaby/)